

### **BUILDING FEATURES / CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE**

Valves and solenoid valves series **SVE** and **SVP** are manifactured according to the ISO 5599/1 standards (see here below).

The choice of high quality materials and the technical solution adopted allows to the ISO valves to reach a good performance even in harsh environmental conditions. The spool, made by a light alloy aluminium, nickel treated by Niploy Process (see fig. **A**) to give its surface a smooth finisch and a better resistace to aggressive agent. Its particular shape allows high nominal flow rates (see fig.**D**) and the combination with self lubricating lip rubber seals (see fig.**B**) bring to reduced internal friction (see fig.**C**) and provides the valve with a long lasting durable life span.

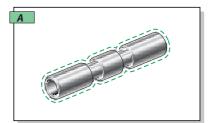
The ISO valves can operate continuosly without lubrication (see fig. **E**) and are sealed against working environment.

Le valvole ed elettrovalvole VESTA serie **SVE** e **SVP** sono prodotte in conformità alle normative ISO 5599/1 (si veda la scheda tecnica a fondo pagina).

Le soluzioni tecniche adottate ed i materiali impiegati hanno permesso di realizzare un prodotto che presenta elevate prestazioni funzionali anche in condizioni di impiega particolarmente aravose.

La spola, costruita in lega leggera e progettata per consentire elevate portate nominali (**D**), viene trattata superficialmente al nickel (Niploy Process) (**A**) onde acquisire una durezza maggiore ed una più elevata resistenza agli agenti aggressivi. La combinazione tra la spola e le guarnizioni in elastomero nitrilico con profilo del labbro anti-usura (**B**), permette, accanto ad una riduzione degli attriti, una alta velocità di scambio e cicli di lavoro elevati (**C**), garantendo una maggiore durata della meccanica interna. Tutti i modelli di valvola serie **SVE** e **SVP** possono essere utilizzati anche in assenza di lubrificazione (**E**). L'ermeticità di funzionamento verso l'ambiente di lavoro ne fa inoltre un prodotto adatto all'impiego in settori cosiddetti "difficili" (**F**).

Nelle pagine che seguono tutte le caratteristiche funzionali di ciascuna valvola sono convalidate dal Dipartimento di Meccanica del Politecnico di Torino.

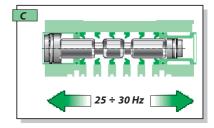


Light alloy spool with Niploy Process treated surface. Spola in lega leggera con trattamento superficiale Niploy Process.



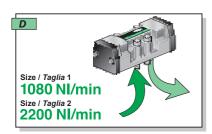
Self lubricating lip rubber seals.

Guarnizioni in elastomero nitrilico con profilo del labbro

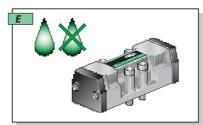


High working frequency.

Alta velocità di scambio per cicli di lavoro elevati.

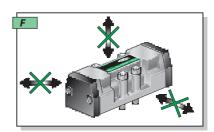


Nominal air flow (1080 and 2200 Nl/min 5/2 valves). Alta portata nominale (1080 e 2200 Nl/min per le valvole 5/2).



Possibility of operating continuosly without lubrication.

Possibilità di funzionamento continuo privo di lubrificazione.



Sealed against working environment.

Ermeticità di funzionamento verso l'ambiente di lavoro.

### MOUNTING INTERFACE SURFACE ISO 5599 / 1 / DIMENSIONI DEI PIANI DI POSA ISO 5599 / 1

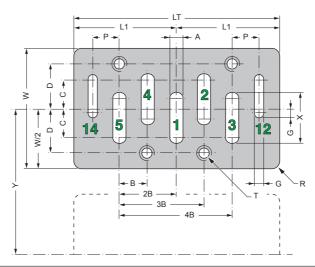
Standard **ISO 5599/1**, indicates the main dimensions of the mounting interface surface; the minimun distance of each subbase and the port connection numbers as figure shows

While VESTA subbase design is in complance with the CEPTOP standards and the solenoid pilot mounting interface surface follows the CNOMO standard.

La norma **ISO 5599/1**, emanata dall'Organismo Internazionale di Standardizzazione e accettata da tutti i grandi utilizzatori, stabilisce le dimensioni del piano di posa del distributore, l'interasse minimo tra due basi affiancate e la numerazione delle connessioni di entrata e di uscita come da schema a fianco riportato.

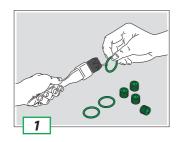
Nella concezione delle basi VESTA, inoltre, si sono seguite le raccomandazioni CETOP che definiscono in maniera più precisa la geometria della base stessa.

Il piano di posa dell'elettropilota, infine, é conforme a quanto previsto dalle normative CNOMO.



	Α	В	С	D	G	L1 min.	LT min.	Р	R max	Т	W min.	X	Y min.	
SIZE 1	4,5	9	9	14	3	32,5	65	8,5	2,5	M5x0,8	38	16,5	43	TAGLIA 1
SIZE 2	7	12	10	19	3	40,5	81	10	3	M6x1	50	22	56	TAGLIA 2

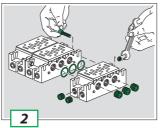
# HOW TO ASSEMBLE MANIFOLDS AND RELATED ACCESSORIES CONSIGLI DI MONTAGGIO DELLE BASI MODULARI E RELATIVI ACCESSORI



Before assembling the single subbases:

- lubricate seals with grease;
- cover all male thread with teflon or glue.

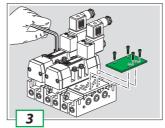
Prima di assemblare tra di loro le basi lubrificare le guarnizioni con apposito grasso, rivestire la parte filettata dei tappi di chiusura delle connessioni inutilizzate nonché dei raccordi di collegamento con collante fermafiletti o teflon, avendo cura che i residui non vengano dispersi nei condotti.



Verify the right position of the seals to avoid leakages.

Fix the fixing screws untill tight.

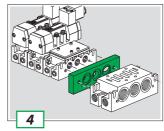
E' importante verificare il corretto montaggio delle guarnizioni sulle relative sedi per evitare che durante il serraggio delle basi possano subire schiacciamenti o tagli. Posizionare inoltre i bulloni di fissaggio completamente in fondo alle rispettive asole per garantire la stabilità del fissaggio.



Lubricate coupling valve seals. Close the unused subbase with a flat plate.

Lubrificare la guarnizione di accoppiamento delle valvole e procedere al montaggio delle stesse.

Chiudere le basi eventualmente inutilizzate con l'apposita piastrina di chiusura.



It is possible to interface manifold size 1 and 2 with the **INTF 1-2** adapter plate, following the assembly instruction above indicated.

E' possibile interfacciare basi di taglia 1 con basi di taglia 2 per mezzo dell'interfaccia INTF 1-2, seguendo le stesse modalità di montaggio delle basi sopra descritte.

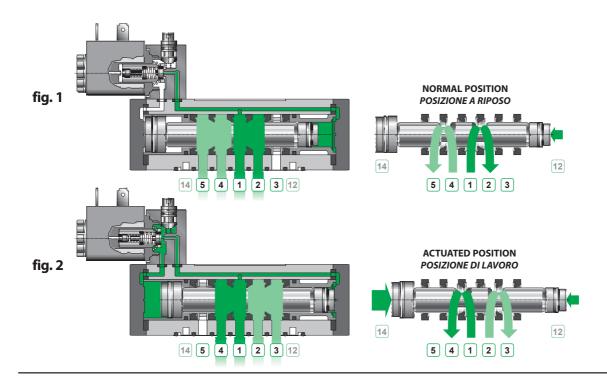


### WORKING PRINCIPLE / PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

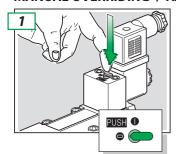
In the example below, when the valve stands in the normal position, ports 4 - 5 and 1 - 2 are connected and the position is kept thanks to the pressure assured to the smallest piston (right side of the valve). When the valve is acuated, the same pressure is fed to the biggest piston. It's bigger surface create a force which allows the spool to move and therefore to connect ports 4 - 1 and 2 - 3. In the mechanical spring version, the valve is kept in the normal position by a mechanical spring. In the bistable version, the position of the valve remains in its last switched state.

Il principio di funzionamento del distributore 5/2 (nell'esempio l'elettrovalvola **SVE5 52 100 - 02450** con comando elettropneumatico e riposizionamento a molla pneumatica) consiste nel mantenere costantemente in pressione il pistone di riposizionamento (fig. 1), utilizzando la fonte d'aria compressa presente nel condotto di alimentazione 1, collegando le vie 1-2 e 4-5. L' eccitazione del solenoide mette in comunicazione il condotto 1 con la camera dove é alloggiato il pistone di comando. Quest'ultimo, avendo un'area di spinta maggiore del pistone di riposizionamento, sposta la spola in modo tale da collegare i canali 1-4 e 2-3 (fig. 2). Diseccitando il solenoide si ripristina la posizione iniziale.

Nei sistemi bistabili (doppio comando elettropneumatico o doppio comando pneumatico) in assenza di segnale rimangono i collegamenti formatisi nell'ultimo azionamento.

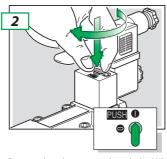


## MANUAL OVERRIDING / AZIONAMENTO COMANDO MANUALE



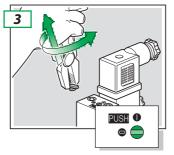
Push to actuated valve without locking. **Relise** the button to get back to normal position.

Per azionare la valvola, durante la fase di collaudo con pressione in linea senza collegamento elettrico, premere la leva del comando manuale. Rilasciare per ripristinare la condizione di riposo.



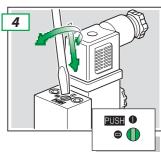
To active the valve permanently push the M/O (manual override) and rotate clockwise 90°. To return to normal position, push the M/O again and turn 90° anti-clockwise.

Per azionare la valvola in modo permanente premere la leva del comando manuale e ruotare in senso orario sino alla posizione 1. Ruotare in senso antiorario per ripristinare la condizione di riposo.



Should the M/O no longer be required, then turn the M/O anticlockwise until it breaks off.

Terminato il collaudo ruotare in senso antiorario la leva sino alla rottura.



Should the M/O be required after breaking off, then a screwdriver may be used.

Per interventi successivi sul comando manuale usare un adeguato cacciavite ed operare come al punto 1 o 2.

# TECHNICAL FEATURES / CARATTERISTICHE TECNICHE

# SERIE SVP4 - SVE5

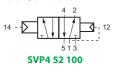
			COMMO	N TECHNICAL FEATURES 5	VI T AND SVES	
-		Manifold mounting pag. B-71		1080 NI/min		
Flow section Ambient to	onemperature range	∅8 mm 10 °C ÷ +50 °C	Fluid conduct Critical pressu	Fluid conductance "C" Critical pressure ratio "b"		
Temperatu	re range of medium	0 °C ÷ +40 °C	•	ND SOLENOID VALVES 5/3	,	
Lubrication Medium	1	Not required Filtered air			800 NI/min	
Reference 1	temperature	+20 ℃	Fluid conduct	owance"C".	3,22 NI/s bar	
Reference p	pressure	6 bar	Critical pressu	re ratio "b"	0,265	
				PNEUMATIC VALVES F	EATURES SVP4 -	
VP4 52 100	Nominal pilot pressure Nominal max. frequence		SVP4 52 200	Nominal pilot pressure Nominal max. frequence	1,3 bar	
	Operating pressure range	2,5 ÷ 10 bar		Operating pressure range	1,5 ÷ 10 ba	
SVP4 52 2D0	Nominal pilot (12) pressure Nominal pilot (14) pressure	1,4 bar	SVP4 53 260	Nominal pilot pressure Nominal max. frequence	3,6 bar	
	Nominal max. frequence		SVP4 53 290	Nominal suggested frequence	6 Hz	
	1			Operating pressure range	3 ÷ 10 bar	
				SOLENOID VALVES F		
	Naminal fraguance (may)	AC DC		Nominal frequence (max)	AC DC	
SVE5 52 100	Nominal frequence (max)		SVE5 52 200	Average actioning response	11 ms 14 m	
SVE5 52 1D0	Average disactioning response	33 ms 44 ms		Average disactioning response	11 ms 14 ms	
	Operating pressure range	2,5 ÷ 10 bar		Operating pressure range	1,5 ÷ 10 ba	
VE5 52 2D0	Nominal frequence (max)	25 Hz 19 Hz	SVE5 53 260	Nominal frequence (max)	8 Hz 8 Hz	
	Average actioning response		SVE5 53 290	Nominal frequence suggested Average actioning response	6 Hz 6 Hz	
	Operating pressure range	2.5 ÷ 10 bar	3VE3 33 29U	Average disactioning response  Operating pressure range	35 ms 40 m	
		For electrica	al features solen	oid SVE5 with CNOMO	pilot see pp. B-8	
		For electrica				
Fissaggio		Base singola uscite frontali pag. B-71	CARATTER VALVOLE	RISTICHE TECNICHE COMUN ED ELETTROVALVOLE 5/2	ISVP4 E SVE5 -	
	ominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria naa. B-71	CARATTER  VALVOLE  Portata nomin	RISTICHE TECNICHE COMUNI ED ELETTROVALVOLE 5/2	I SVP4 E SVE5 -	
Diametro n Temperatui	ominalera ambiente	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø B mm -10 °C ÷ +50 °C	CARATTEF VALVOLE Portata nomin Valore condut	RISTICHE TECNICHE COMUN ED ELETTROVALVOLE 5/2 nale	1080 N/min 4,34 Nl/s bar	
Diametro n Temperatui Temperatui	ominale ra ambienteara fluido	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø8 mm 10°C ÷ +50°C 0°C ÷ +40°C	CARATTER  VALVOLE  Portata nomin  Valore condut  Rapporto criti	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 nale tanza "C" co delle pressioni "b"	1080 NI/min 4,34 NI/s bar	
Diametro n Temperatui Temperatui Lubrificazio	ominale ra ambiente ra fluido nne	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm −10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria	CARATTER  VALVOLE  Portata nomir  Valore condut  Rapporto criti  VALVOLE  Portata nomir	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 tale	1 SVP4 E SVE5 1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212 800 NI/min	
Diametro n Temperatui Temperatui Lubrificazio Fluido Temperatui	ominale ra ambiente ra fluido nne ra nominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm −10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C	CARATTER  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE  Portata nomin Valore condut	RISTICHE TECNICHE COMUN.  ED ELETTROVALVOLE 5/2  tanza "C"  co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3  tanza "C"	1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212	
Diametro n Temperatui Temperatui Lubrificazio Fluido Temperatui	ominale ra ambiente ra fluido one	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm −10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C	CARATTER  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE  Portata nomin Valore condut	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 tale	1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212	
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido nne ra nominale ominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm 10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar	CARATTER  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  Rapporto criti	RISTICHE TECNICHE COMUNI ED ELETTROVALVOLE 5/2 nale tanza "C" co delle pressioni "b" tanza "C" co delle pressioni "b" co delle pressioni "b"	1080 Nl/min 4,34 Nl/s bar 0,212 800 Nl/min 3,22 Nl/s bar 0,265	
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido ra nominale rominale  Pressione di pilotaggio nominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm 10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar 4 bar (10 bar)	CARATTER  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  Rapporto criti	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 nale tanza "C" co delle pressioni "b" tanza "C" co delle pressioni "b" co delle pressioni "b" TERISTICHE VALVOLE PNEU	1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212 800 NI/min 3,22 NI/s bar 0,265 MATICHE SVP4 -	
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido nne ra nominale ominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar)	CARATTER  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  Rapporto criti	RISTICHE TECNICHE COMUN.  ED ELETTROVALVOLE 5/2  rale tanza "C" co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3  rale tanza "C" co delle pressioni "b"	1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212 800 NI/min 3,22 NI/s bar 0,265 MATICHE SVP4 -	
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido ra nominale rominale  Pressione di pilotaggio nominale  Frequenza max nominale  Pressione di pilotaggio (12) nominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm10 °C ÷ +50 °C °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz	CARATTER  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  Rapporto criti	RISTICHE TECNICHE COMUN.  ED ELETTROVALVOLE 5/2  rale  tanza "C"  co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3  rale  tanza "C"  co delle pressioni "b"  TERISTICHE VALVOLE PNEU  Pressione di pilotaggio nominale  Frequenza max nominale  Pressione di pilotaggio nominale	1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212 800 NI/min 3,22 NI/s bar 0,265 1,3 bar 30 Hz 3,6 bar 3,6 bar	
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm 10 °C ÷ +50 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz	CARATTER  VALVOLE  Portata nomin Valore condut. Rapporto criti  VALVOLE  Portata nomin Valore condut. Rapporto criti  CARAT  SVP4 52 200	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 nale tanza "C" co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3 nale tanza "C" co delle pressioni "b"  TERISTICHE VALVOLE PNEU.  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale	1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212 800 NI/min 3,22 NI/s bar 0,265 1,3 bar 30 Hz 3,6 bar 8 Hz 6 Hz	
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido ra nominale rominale  Pressione di pilotaggio nominale  Frequenza max nominale  Pressione di pilotaggio (12) nominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm 10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filitata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz	CARATTER  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE  Portata nomin Valore condut Rapporto criti  CARAT  SVP4 52 200  SVP4 53 260	RISTICHE TECNICHE COMUN.  ED ELETTROVALVOLE 5/2  rale  tanza "C"  co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3  rale  tanza "C"  co delle pressioni "b"  TERISTICHE VALVOLE PNEU  Pressione di pilotaggio nominale  Frequenza max nominale  Pressione di pilotaggio nominale	1080 Nl/min 4,34 Nl/s bar 0,212 800 Nl/min 3,22 Nl/s bar 0,265 1,3 bar 30 Hz 3,6 bar 8 Hz 6 Hz 6 Hz	
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido ra nominale ra nominale ominale  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale  Pressione di pilotaggio (12) nominale Frequenza max nominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm 10 °C ÷ +50 °C O °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz	CARATTER  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  CARAT  SVP4 52 200  SVP4 53 260 SVP4 53 290	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 nale tanza "C" co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3 nale tanza "C" co delle pressioni "b"  TERISTICHE VALVOLE PNEU.  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale	## SVP4 E SVE5	
Diametro n Temperatus Temperatus Lubrificazio Fluido Temperatus Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido ra nominale ra nominale ominale  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Pressione di pilotaggio (12) nominale Pressione di pilotaggio (14) nominale Frequenza max nominale Pressione di esercizio	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm10 ° C ÷ +50 ° C Non necessaria Aria filtrata +20 ° C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz 1,4 bar 2,2 bar 2,5 ÷ 10 bar	CARATTER  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  CARAT  SVP4 52 200  SVP4 53 260 SVP4 53 290	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 rale tanza "C" co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3 rale tanza "C" co delle pressioni "b"  TERISTICHE VALVOLE PNEU  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Frequenza max consigliata Pressione di esercizio  CARATTERISTICHE ELETTRO	1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212 800 NI/min 3,22 NI/s bar 0,265 1,3 bar 30 Hz 3,6 bar 8 Hz 6 Hz 3 ÷ 10 bar 0VALVOLE SVE5 AC DC	
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido one ra nominale ra nominale ominale  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Pressione di pilotaggio (12) nominale Pressione di pilotaggio (14) nominale Frequenza max nominale Pressione di esercizio	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz 2,2 bar 2,5 ÷ 10 bar  AC DC 16 Hz 13 Hz 18 ms 21 ms	CARATTER  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  CARAT  SVP4 52 200  SVP4 53 260 SVP4 53 290	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 nale tanza "C" co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3 nale tanza "C" co delle pressioni "b"  TERISTICHE VALVOLE PNEU  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Pressione di esercizio  CARATTERISTICHE ELETTRO  Frequenza max nominale Tempo medio di risposta in eccitazione Tempo medio di risposta in eccitazione	1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212 800 NI/min 3,22 NI/s bar 0,265 3,6 bar 3,6 bar 8 Hz 6 Hz 3 ÷ 10 bar 9VALVOLE SVE5 AC DC 27 Hz 21 Hz 11 ms 14 m	
Diametro n Temperatus Temperatus Lubrificazio Fluido Temperatus Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido one ra nominale ra nominale ominale  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Pressione di pilotaggio (12) nominale Pressione di pilotaggio (14) nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Pressione di esercizio	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm10 °C ÷ +50 °C ° °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz 22 bar 2,2 bar 2,5 ÷ 10 bar  AC DC 16 Hz 13 Hz 18 ms 21 ms 33 ms 44 ms	CARATTER  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  CARAT  SVP4 52 200  SVP4 53 260 SVP4 53 290	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 rale tanza "C" co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3 rale tanza "C" co delle pressioni "b"  TERISTICHE VALVOLE PNEU  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Frequenza max consigliata Pressione di esercizio  CARATTERISTICHE ELETTRO  Frequenza max nominale Frequenza max consigliata Pressione di esercizio  CARATTERISTICHE ELETTRO	1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212 800 NI/min 3,22 NI/s bar 0,265 1,3 bar 3,6 bar 8 Hz 6 Hz 8 Hz 6 Hz 3 ÷ 10 bar 9VALVOLE SVE5 -AC DC 27 Hz 21 Hz 11 ms 14 ms 11 ms	
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n  VP4 52 100  VP4 52 2D0	ominale ra ambiente ra fluido one ra nominale ra nominale response di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Fressione di pilotaggio (12) nominale Pressione di pilotaggio (14) nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Pressione di esercizio	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz 2, 2 bar 25 Hz 25 Hz 25 Hz 27 h bar 16 Hz 13 Hz 18 ms 21 ms 33 ms 44 ms 2,5 ÷ 10 bar	CARATTER  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  CARAT  SVP4 52 200  SVP4 53 260 SVP4 53 290	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 rale tanza "C" co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3 rale tanza "C" co delle pressioni "b"  TERISTICHE VALVOLE PNEU  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Frequenza max consigliata Pressione di esercizio  CARATTERISTICHE ELETTRO  Frequenza max nominale Frequenza max consigliata Pressione di esercizio  CARATTERISTICHE ELETTRO  Frequenza max nominale Iempo medio di risposta in eccitazione Iempo medio di risposta in eccitazione Iempo medio di risposta in diseccitazione	1080 NI/min 4,34 NI/s bar 0,212 800 NI/min 3,22 NI/s bar 0,265 1,3 bar 30 Hz 31 bar 30 Hz 4 Hz 4 Hz 4 Lz 5 + 10 bar 1 ms 14 m 1,5 + 10 ba 1,5 + 10 bar	
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n  VP4 52 100  VP4 52 2D0  VE5 52 100 VE5 52 1D0	ominale ra ambiente ra fluido one ra nominale ra nominale ominale  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Pressione di pilotaggio (12) nominale Pressione di pilotaggio (14) nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Pressione di esercizio  Frequenza max nominale  Iempo medio di risposta in eccitazione Tempo medio di risposta in eccitazione Tempo medio di risp. in diseccitazione Pressione di esercizio  Frequenza max nominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm 10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz	CARATTER  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  CARAT  SVP4 52 200  SVP4 53 260 SVP4 53 290	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 rale tanza "C" co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3 rale tanza "C" co delle pressioni "b"  TERISTICHE VALVOLE PNEU  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Frequenza max consigliata Pressione di esercizio  CARATTERISTICHE ELETTRO  Frequenza max nominale Frequenza max consigliata Pressione di esercizio  Frequenza max nominale Tempo medio di risposta in eccitazione Tempo medio di risposta in eccitazione Tempo medio di risposta in diseccitazione Pressione di esercizio  Frequenza max nominale	1080 Nl/min 4,34 Nl/s bar 0,212 800 Nl/min 3,22 Nl/s bar 0,265 3,6 bar 30 Hz 310 bar 310 bar 310 bar 310 bar 311 ms 14 m 1,5 ÷ 10 bar 8 Hz 8 Hz 8 Hz	
Diametro n Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n  VP4 52 100  VP4 52 2D0  VVE5 52 100  VE5 52 100	ominale ra ambiente ra fluido ra nominale ra nominale ra nominale ra nominale ominale  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Pressione di pilotaggio (12) nominale Pressione di pilotaggio (14) nominale Frequenza max nominale Pressione di esercizio  Frequenza max nominale  Iempo medio di risposta in eccitazione Tempo medio di esercizio  Pressione di esercizio  Frequenza max nominale  Frequenza max nominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm 10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz 1,4 bar 2,2 bar 25 Hz 2,5 ÷ 10 bar  AC DC 16 Hz 13 Hz 18 ms 21 ms 33 ms 44 ms 2,5 ÷ 10 bar 25 Hz 19 Hz 11 ms 14 ms	CARATTER  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  VALVOLE Portata nomin Valore condut Rapporto criti  CARAT  SVP4 52 200  SVP4 53 260 SVP4 53 290  SVE5 52 200  SVE5 52 200	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 rale		
Diametro n Temperatur Temperatur Lubrificazio Fluido Temperatur Pressione n	ominale ra ambiente ra fluido one ra nominale ra nominale ominale  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Pressione di pilotaggio (12) nominale Pressione di pilotaggio (14) nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Frequenza max nominale Pressione di esercizio  Frequenza max nominale  Iempo medio di risposta in eccitazione Tempo medio di risposta in eccitazione Tempo medio di risp. in diseccitazione Pressione di esercizio  Frequenza max nominale	Base singola uscite frontali pag. B-71 Basi in batteria pag. B-71 Ø 8 mm 10 °C ÷ +50 °C 0 °C ÷ +40 °C Non necessaria Aria filtrata +20 °C 6 bar  4 bar (10 bar) 21 Hz 1,4 bar 2,2 bar 25 Hz 2,5 ÷ 10 bar  AC DC 16 Hz 13 Hz 18 ms 21 ms 33 ms 44 ms 2,5 ÷ 10 bar 25 Hz 11 ms 14 ms 11 ms 14 ms 12 ms 15 ms	CARATTER  VALVOLE Portata nomin Valore condutt Rapporto criti  VALVOLE Portata nomin Valore condutt Rapporto criti  CARAT  SVP4 52 200  SVP4 53 260 SVP4 53 290  SVE5 52 200	RISTICHE TECNICHE COMUN. ED ELETTROVALVOLE 5/2 rale tanza "C" co delle pressioni "b"  ED ELETTROVALVOLE 5/3 rale tanza "C" co delle pressioni "b"  TERISTICHE VALVOLE PNEU  Pressione di pilotaggio nominale Frequenza max nominale Frequenza max consigliata Pressione di esercizio  CARATTERISTICHE ELETTRO  Frequenza max nominale Frequenza max consigliata Pressione di esercizio  Frequenza max nominale Tempo medio di risposta in eccitazione Tempo medio di risposta in eccitazione Tempo medio di risposta in diseccitazione Pressione di esercizio  Frequenza max nominale	1080 Nl/min 4,34 Nl/s bar 0,212 800 Nl/min 3,22 Nl/s bar 0,265 3,6 bar 3,6 bar 3,6 bar 8 Hz 6 Hz 27 Hz 21 Hz 11 ms 14 ms 11 ms 14 ms 1,5 ÷ 10 bar 8 Hz 6 Hz 6 Hz 6 Hz 30 ms 35	

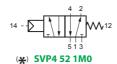


VALVE / VALVOLA 5/2
SINGLE PNEUMATIC PILOT - INTERNAL PRESSURE RETURN OR SPRING RETURN
COMANDO PNEUMATICO - RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA O MOLLA MECCANICA

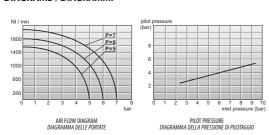


SIMBOL / SIMBOLO





# DIAGRAMS / DIAGRAMMI



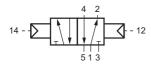
108 25 **—** 36 28 M5x30

(★) ATEX versions see / Versioni ATEX vedi P. B-113

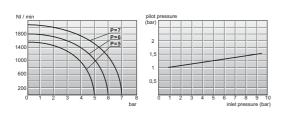
# SVP4 52 200



# SIMBOL / SIMBOLO



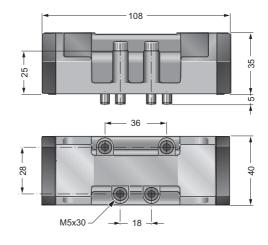
### **DIAGRAMS / DIAGRAMMI**



PILOT PRESSURE DIAGRAMMA DELLA PRESSIONE DI PILOTAGGIO

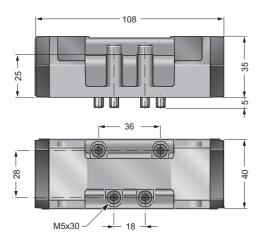
# VALVE / VALVOLA 5/2 DOUBLE PNEUMATIC PILOT

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO

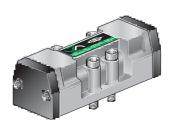


(★) ATEX versions see / Versioni ATEX vedi P. B-113

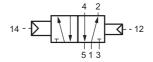
VALVE / VALVOLA 5/2
DOUBLE DIFFERENTIAL PNEUMATIC PILOT
DOPPIO COMANDO PNEUMATICO DIFFERENZIALE



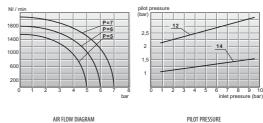
# SVP4 52 2D0



### SIMBOL / SIMBOLO



### **DIAGRAMS / DIAGRAMMI**



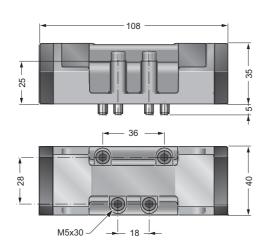
AIR FLOW DIAGRAM DIAGRAMMA DELLE PORTATE

PILOT PRESSURE DIAGRAMMA DELLA PRESSIONE DI PILOTAGGIO

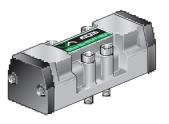
VALVE / VALVOLA 5/3

DOUBLE PNEUMATIC PILOT - CENTER POSITIO CLOSED

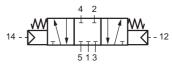
DOPPIO COMANDO PNEUMATICO - CENTRI CHIUSI



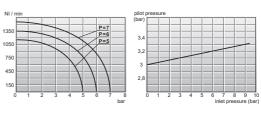
# SVP4 53 260



# SIMBOL / SIMBOLO



## DIAGRAMS / DIAGRAMMI



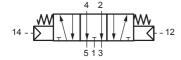
PILOT PRESSURE DIAGRAMMA DELLA PRESSIONE DI PILOTAGGIO



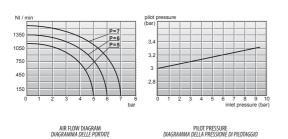
# SVP4 53 290



### SIMBOL / SIMBOLO



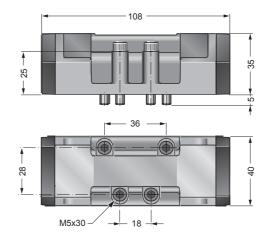
### **DIAGRAMS / DIAGRAMMI**



VALVE / VALVOLA 5/3

DOUBLE PNEUMATIC PILOT - CENTER POSITION OPEN

DOPPIO COMANDO PNEUMATICO - CENTRI APERTI

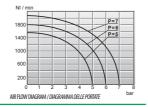




# SIMBOL / SIMBOLO



# DIAGRAM / DIAGRAMMA

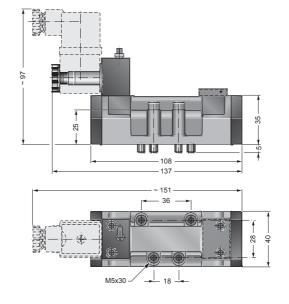


# CODES / CODICI

Ordination code Codice ordinazione	Voltage Tensione
SVE5 52 100 - 00000	No coil / Senza solenoide
SVE5 52 100 - 01200	12 V DC
SVE5 52 100-02400	24 V DC
SVE5 52 100 - 02450	24 V 50/60Hz AC
SVE5 52 100-11550	115 V 50/60Hz AG
SVE5 52 100-23050	230 V 50/60Hz A0

# **SOLENOID VALVES / ELETTROVALVOLA 5/2**

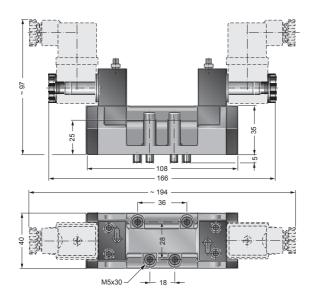
SINGLE SOLENOID PILOT - INTERNAL PRESSURE RETURN OR SPRING RETURN COMANDO ELETTROPNEUMATICO - RIPOSIZIONAMENTO PNEUMATICO O MOLLA MECCANICA



(★) ATEX versions see / Versioni ATEX vedi P. B-113

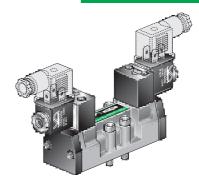
### **SOLENOID VALVES / ELETTROVALVOLA 5/2**

DOUBLE SOLENOID PILOT DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO

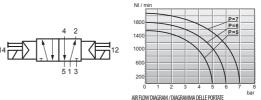


(★) ATEX versions see / Versioni ATEX vedi P. B-113

# SVE5 52 200 - .....







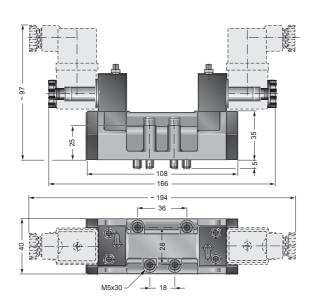
### CODES / CODICI

DIAGRAM / DIAGRAMMA

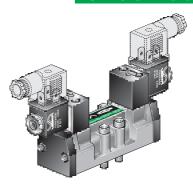
Ordination code Codice ordinazione	Voltage Tensione
SVE5 52 200 - 00000	
SVE5 52 200 - 01200	12 V DC
SVE5 52 200 - 02400	24 V DC
SVE5 52 200 - 02450	24 V 50/60Hz AC
SVE5 52 200 - 11550	115 V 50/60Hz AC
SVE5 52 200-23050	230 V 50/60Hz AC

# **SOLENOID VALVES / ELETTROVALVOLA 5/2**

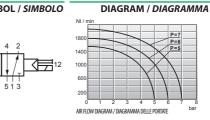
DOUBLE DIFFERENTIAL SOLENOID PILOT DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO DIFFERENZIALE



# SVE5 52 2D0 - ..



# SIMBOL / SIMBOLO

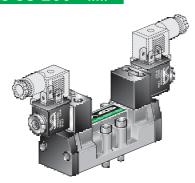


# CODES / CODICI

Codice ordinazione	voltage Tensione
SVE5 52 2D0-00000	No coils / Senza solenoidi
SVE5 52 2D0-01200	12 V DC
SVE5 52 2D0-02400	24 V DC
SVE5 52 2D0-02450	24 V 50/60Hz AC
SVE5 52 2D0-11550	115 V 50/60Hz AC
SVE5 52 2D0-23050	230 V 50/60Hz AC

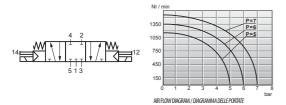


# SVE5 53 260 - .....



### SIMBOL / SIMBOLO

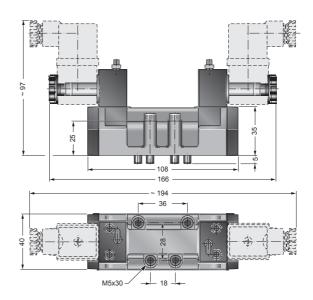
### DIAGRAM / DIAGRAMMA



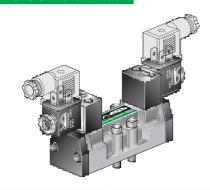
# CODES / CODICI

Ordination code Codice ordinazione	Voltage <i>Tensione</i>
SVE5 53 260-00000	
SVE5 53 260-01200	12 V DC
SVE5 53 260-02400	24 V DC
SVE5 53 260-02450	24 V 50/60Hz AC
SVE5 53 260 - 11550	115 V 50/60Hz AG
SVE5 53 260 - 23050	230 V 50/60Hz AG

**SOLENOID VALVES / 5/3**DOUBLE SOLENOID PILOT - CENTER POSITION CLOSED DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO - CENTRI CHIUSI

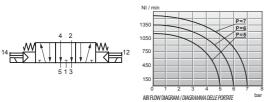


# SVE5 53 290 - .....



# SIMBOL / SIMBOLO

# DIAGRAM / DIAGRAMMA



# CODES / CODICI

Ordination code Codice ordinazione	Voltage Tensione
SVE5 53 290-00000	
SVE5 53 290-01200	12 V DC
SVE5 53 290-02400	24 V DC
SVE5 53 290-02450	24 V 50/60Hz AC
SVE5 53 290-11550	115 V 50/60Hz AC
SVE5 53 290-23050	230 V 50/60Hz AC

SOLENOID VALVES / ELETTROVALVOLA 5/3

DOUBLE SOLENOID PILOT - CENTER POSITION OPEN

DOPPIO COMANDO ELETTROPNEUMATICO - CENTRI APERTI

